

Secção 1. Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1. Identificador do produto

Nome do produto PercoTop®
CS400
Multicleaner

Código do produto 1250060382

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Utilizações identificadas

baseado no sistema descritor de utilizações fornecido pela directiva da Agência Europeia de Produtos Químicos

Sector de utilização SU 3, SU 22

Categoria do produto PC35

Outras informações comparar capítulo Cenário de exposição

O produto é unicamente para uma utilização industrial e/ou profissional, não para qualquer utilização de consumidor.

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Identificação da sociedade/empresa

Produtor/Fornecedor	DuPont Performance Coatings GmbH
Rua/Postal	Horbeller Str. 15
Ixa postal/Postal/Cidade	DE 50858 Köln
Telefone	+49(0) 2234 6019-01
Importador	DuPont Performance Coatings Portugal S.A.
Rua/Postal	Estrada Nacional 249 (Lisboa/Sintra) km 14
Ixa postal/Postal/Cidade	PT 2725 397 Mem Martins (Lisboa)
Telefone	+351 219 26 60 00
Telefax	+351 219 20 24 21

Informação sa Folha de dados de segurança

Secção responsável	Regulatory Affairs
Telefone	+49 (0)202 529-2385
Telefax	+49 (0)202 529-2804
Email endereço	sds-competence@deu.dupont.com

1.4. Número de telefone de emergência

Número de telefone de emergência do fabricante	+351 21 352-4765
Nº de telefone de urgência (noite)	+34 (0)98 512-4395
Número de telefone nacional de emergência requerido pelo anexo II da norma 1907/2006	808 250 143

Para informações suplementares, consulte igualmente o nosso site Internet

<http://www.dupont.com>

Secção 2. Identificação dos perigos

A mistura é classificada como perigosa de acordo com a Directiva 1999/45/CE.

2.1. Classificação da substância ou mistura

Classificação da mistura

De acordo com a Directiva Europeia 1999/45/EC modificada.

Classificação : Nocivo; Irritante; Perigoso para o ambiente; Facilmente inflamável;

[R11] Facilmente inflamável. [R36/38] Irritante para os olhos e pele. [R65] Nocivo: pode causar danos nos pulmões se ingerido.

[R67] Pode provocar sonolência e vertigens, por inalação dos vapores. [R51/53] Tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.

2.2. Elementos do rótulo

Classificação de perigo



F Facilmente inflamável



Xn Nocivo



N Perigoso para o ambiente

Frase(s) - R

R11	Facilmente inflamável.
R36/38	Irritante para os olhos e pele.
R51/53	Tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.
R65	Nocivo: pode causar danos nos pulmões se ingerido.
R67	Pode provocar sonolência e vertigens, por inalação dos vapores.

Frase(s) - S

S16	Manter afastado de qualquer chama ou fonte de ignição - Não fumar.
S23	Não respirar os vapores.
S33	Evitar acumulação de cargas electrostáticas.
S38	Em caso de ventilação insuficiente, usar equipamento respiratório adequado.
S61	Evitar a libertação para o ambiente. Obter instruções específicas/fichas de segurança.

2.3. Outros perigos

Esta mistura não contém nenhuma substância considerada persistente, bioacumulativa nem tóxica (PBT). Esta mistura não contém nenhuma substância considerada muito persistente nem muito bioacumulativa (mPmB).

Secção 3. Composição/informação sobre os componentes

3.1. Substâncias

Este produto é uma mistura. As informações sobre o perigo para a saúde está baseada nos seus componentes.

3.2. Misturas

Caracterização química

Mistura de solventes

Componentes perigosos

Substâncias que apresentem riscos ambientais ou para a saúde no âmbito da directiva DSD 67/548/CEE e/ou (CE) 1272/ 2008 título II e anexo VI tal como corrigido pela (CE) 790/2009

CAS 64742-49-0	nafta (petróleo), leve tratada com hidrogénio (<0,1% benzeno)	
EC 265-151-9	REACH 01-2119473851-33	85,00 - < 95,00 %
Classificação	F: R11; Xi: R38; N: R51/53; Xn: R65; R67; NotaH; NotaP Flam. Liq. 2, H225; Asp. Tox. 1, H304; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336; Aquatic Chronic 2, H411; Notes: H P;	
CAS 71-36-3	n-butanol	
EC 200-751-6	REACH 01-2119484630-38	5,00 - < 7,00 %
Classificação	R10; Xi: R37/38; Xn: R22; R67; Xi: R41 [VI*] Flam. Liq. 3, H226; Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315; Eye Dam. 1, H318; STOT SE 3, H335; STOT SE 3, H336;	

Até à data de revisão fornecida desta folha de dados de segurança, apenas os números de registo REACH mencionados são atribuídos às substâncias químicas utilizadas nesta mistura.

Conselhos adicionais

Textos das frases R: ver capítulo 16
Textos das frases H: ver capítulo 16

[VI*]: Classificação harmonizada dada pelo anexo VI do Regulamento (CE) n.º 1272/2008, na sua última versão alterada

Secção 4. Primeiros socorros

4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros

Recomendação geral

Se os sintomas persistem ou no caso de dúvidas consultar um médico. Nunca dar nada pela boca a uma pessoa inconsciente.

Inalação

Evitar a inalação do vapor ou da névoa. Levar para o ar livre, em caso de inalação acidental de vapores. Se a respiração é irregular ou se ela parou, aplicar respiração artificial. Se estiver inconsciente, pôr a pessoa na posição de recuperação ou obter uma opinião médica. No caso de problemas prolongados consultar um médico.

Contacto com a pele

Não usar solventes ou diluentes! Retirar imediatamente todo o vestuário contaminado. Lavar a pele cuidadosamente com sabão e água ou utilizar um produto reconhecido para limpar a pele. Se a irritação da pele persistir, chamar o médico.

Contacto com os olhos

Retirar as lentes de contacto. Lavar copiosamente com água limpa e fresca durante ao menos 15 minutos, deixando as pálpebras de lado. Obter uma opinião médica.

Ingestão

Em caso de ingestão, consultar imediatamente o médico, e mostrar-lhe a embalagem e o rótulo. NÃO provocar vômitos. Manter em repouso.

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Consulte a experiência prática na secção 11.

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Se estiver inconsciente, pôr a pessoa na posição de recuperação ou obter uma opinião médica.

Secção 5. Medidas de combate a incêndios

5.1. Meios de extinção

Meios adequados de extinção

Formação de um film de espuma aquosa universal, Dióxido de carbono (CO₂), Substância química seca, Pulverização de água.

Meios de extinção que, por razões de segurança, não devam ser utilizados

Jacto de água de grande volume

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Produtos de combustão perigosos

O fogo produzirá fumo negro e denso contendo produtos de combustão perigosos. A exposição aos produtos de decomposição pode ser perigosa para a saúde.

Produtos de decomposição perigosos

A temperaturas altas podem surgir produtos de decomposição perigosos como dióxido de carbono (CO₂), monóxido de carbono (CO), óxidos de nitrogénio (NO_x), e fumo preto denso.

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Perigos de incêndio e de explosão

Líquido inflamável. Os vapores podem formar misturas explosivas com o ar. Cortar todas as fontes de ignição. Os vapores dos solventes são mais pesados que o ar e podem espalharem-se no chão.

Equipamento especial de protecção e Proceduras de luta contra o incêndio

Usar se apropriado: Vestuário totalmente protegido contra chamas. Usar equipamento de respiração autónomo para combate a incêndios, se necessário. Em caso de incêndio arrefecer os tanques por pulverização com água. Não deixar entrar a água utilizada para apagar o incêndio nos esgotos e nos cursos de água.

Secção 6. Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Guardar em lugar bem arejado. Manter afastado de fontes de ignição. Não inalar os vapores.

6.2. Precauções a nível ambiental

Não permitir a entrada do produto no sistema de esgotos. Em caso de poluição de rios, lagos ou esgotos informar as autoridades competentes conforme previsto na regulamentação local. Evite o mais possível qualquer emissão de compostos orgânicos voláteis.

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Prender material derramado com um produto não inflamável (por exemplo, areia, terra, diatomite calcinada, vermiculite) e depositá-lo em recipientes próprios, como previsto na regulamentação local. Limpar de preferência com detergentes. Evitar usar solventes.

6.4. Remissão para outras secções

Respeitar as normas de segurança (ver capítulos 7 e 8).

Secção 7. Manuseamento e armazenagem

7.1. Precauções para um manuseamento seguro

Recomendação para um manuseamento seguro

Evitar a formação de vapores de solvente inflamáveis e explosivos no ar, assim como tentar não ultrapassar os valores limite do ar. O produto apenas deve ser utilizado em áreas em que não existam lâmpadas descobertas ou qualquer outra fonte de ignição. Possibilidade de carga electrostática do material. Ao verter de um recipiente para outro usar apenas recipientes com ligação à terra. Recomenda-se o uso de roupas anti-estática, incluindo sapatos. Não utilizar instrumentos que produzem faíscas. Evitar o contacto com os olhos e com a pele. Não respirar os vapores ou spray. Fumar, comer e beber deve ser proibido na área de aplicação. Para a protecção individual ver a secção 8. Seguir as normas de protecção e segurança impostas por lei. Se a substância é um revestimento, não utilizar areia, corte de chama, soldura, nem soldura seca de revestimento sem um respirador apropriado ou uma ventilação adequada, e luvas.

Orientação para prevenção de Fogo e Explosão

Os vapores dos solventes são mais pesados que o ar e podem espalharem-se no chão. Os vapores podem formar misturas explosivas com o ar. Não esvaziar o recipiente com pressão, não se trata de um recipiente a pressão! Guardar sempre em recipientes que correspondem à embalagem original.

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Exigências para áreas de armazenagem e recipientes.

Observar os avisos das etiquetas. Armazenar a uma temperatura entre 5 e 25 °C, num lugar bem ventilado longe de fontes de calor, de inflamação ou da luz do sol directa. Não fumar. Impedir o acesso às pessoas que não são autorizadas. Os contentores abertos devem ser cuidadosamente fechados de novo e têm que ficar direitos para evitar a dispersão.

Recomendações para armazenagem conjunta

Armazenar separadamente dos agentes oxidantes e das substâncias fortemente alcalinas e dos ácidos fortes.

Não armazenar com produtos explosivos, gases, sólidos oxidantes, produtos que formam gases inflamáveis com o contacto com a água, produtos oxidantes, produtos infectados e radioactivos.

7.3. Utilizações finais específicas

Consulte os cenários de exposição fornecidos no anexo.

Secção 8. Controlo da exposição/protecção individual

8.1. Parâmetros de controlo

DNEL

No. CAS	Nome Químico	Utilização fi- nal	Vias de exposição	Frequên- cia de exposição	Tipo	Valor
64742-49-0	nafta (petróleo), leve tratada com hidrogénio (<0,1% benzeno)	Trabalhadores	Dérmico	Longo prazo	Efeitos sistémi- cos	773 mg/kg/day
		Trabalhadores	Inalatórios	Longo prazo	Efeitos sistémi- cos	454,106 mg/kg liq
71-36-3	n-butanol	Trabalhadores	Dérmico	Longo prazo	Efeitos sistémi- cos	3125 mg/kg/day
		Trabalhadores	Inalatórios	Longo prazo	Efeitos sistémi- cos	100 mg/kg liq
		Trabalhadores	Oral	Longo prazo	Efeitos sistémi- cos	310 mg/kg/day

PNEC

No. CAS	Nome Químico	Compartimento	Tipo	Valor
71-36-3	n-butanol	Aquáticos	Sedimento	0,015 mg/kg
		Aquáticos	Água doce	0,178 mg/l
		Aquáticos	Água salgada	0,0178 mg/l

Limites de exposição ocupacional da comunidade / nacional

No. CAS	Nome Químico	Fonte	Tempo	Tipo	Valor	Nota
71-36-3	n-butanol			TWA	20 ppm	

8.2. Controlo da exposição

Informações adicionais para montagem de instalações técnicas

Providenciar ventilação adequada. Isto deve ser acabado com uma boa extracção geral e -se for praticamente possível- utilizando um local com uma saída de ventilação. Se tudo isto não é suficiente para manter as concentrações do vapor das partículas e do solvente inferiores à OEL, uma protecção respiratória deve ser utilizada. Mascara com filtro para gás, tipo A (EN 141)

Equipamento de protecção

Um equipamento de protecção pessoal deve ser utilizado para evitar o contacto com os olhos, a pele ou o fato.

Protecção respiratória

Quando os trabalhadores estão expostos a concentrações superiores aos limites de exposição devem usar aparelhos respiratórios adequados.

Protecção das mãos

O tempo de avanço dos furos nas luvas é desconhecido para o produto mesmo. O material da luva é recomendado baseando-se nas substâncias na preparação.

Nome Químico	Substância de luva	Grossura de luvas	Pausa através do tempo
n-butanol	Viton (R) ®	0,7 mm	480 min
	Borracha de nitrilo	0,33 mm	480 min

A luva protectora deve ser verificada para cada caso no referente à adequação específica em cada estação de trabalho (p. ex. estabilidade mecânica, compatibilidade com o produto, anti-estática). Para protecção no uso indicado (p. ex. protecção na pulverização), deve usar-se uma luva protectora de nitrilo do grupo de resistência química 3 (p. ex. luva Dermatrill®). Após a contaminação, a luva deverá ser trocada. Não deverá ser evitada a submersão das mãos no produto (p. ex. manutenção,

reparação), deverá usar-se uma luva de butilo ou de borracha de fluorocarbono. Após obter a luva do fabricante deverá verificar-se o capítulo 3 da FDDS para obter a informação sobre o tempo de penetração dos materiais. Ao trabalhar com objetos de bordas afiadas, as luvas poderão ser danificadas, tornando-se ineficazes. Observe as declarações e informação do fabricante das luvas para o uso, conservação e manutenção, na troca de luvas. As luvas protectoras deverão ser substituídas imediatamente após a danificação ou os primeiros sinais de desgaste.

Protecção dos olhos

Usar óculos de protecção para proteger contra salpicões de solvente.

Protecção do corpo e da pele

Usar vestuário de protecção adequado. Usar roupa anti-estática a base de fibras naturais (algodão) ou fibras sintéticas resistentes ao calor.

Medidas de higiene

Lavar a pele cuidadosamente com sabão e água ou utilizar um produto reconhecido para limpar a pele. Não usar solventes orgânicos!

Controlo da exposição ambiental

Não permitir a entrada do produto no sistema de esgotos. Para informações ecológicas, consulte o capítulo 12

Secção 9. Propriedades físicas e químicas

9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Aspecto

Forma: líquido Cor: claro Odor: O odor não é perceptível.

Indicações relevantes para a segurança.

Propriedade	Valor	Método
pH	O pH não pode ser medido devido a uma menor solubilidade em água.	
Ponto de fusão/ponto de congelamento	Não aplicável.	
Ponto de ebulição/intervalo de ebulição	100 °C	
Ponto de inflamação	4 °C	DIN 53213/ISO 1523
Taxa de evaporação	Mais lento do que éter	
Inflamabilidade (sólido, gás)	não relevante porque o produto é líquido	
Limites de explosão, inferior	0,8 vol-% baseado no teor de solvente orgânico	
Limite de explosão, superior	11,2 vol-% baseado no teor de solvente orgânico	
Pressão de vapor	32,0 hPa	
Densidade de vapor	dados não disponíveis	
Densidade relativa	0,74 g/cm ³	20 °C - DIN 53217/ISO 2811
Solubilidade(s)		
Hidrossolubilidade	parcialmente miscível	
Solubilidade noutros dissolventes	miscível com a maioria dos solventes orgânicos Registrado no: Secção 3. Composição/informação sobre os componentes	
Coefficiente de partição n-octanol/água	Este produto é uma mistura. para mais informações sobre os ingredientes, consulte a secção 12:	
Temperatura de auto-ignição	220 °C	DIN 51794 baseado no teor de solvente orgânico
Temperatura de decomposição	Este produto é uma mistura. Para mais informações, consulte a secção 10:	
Viscosidade (23 °C)	<20 s	ISO 2431 - 1993 6 mm
Propriedades explosivas	Não explosivo	
Propriedades comburentes	não oxidante	

9.2. Outras informações

Teste de separação de solventes.	< 3%	ADR/RID
Conteúdo de componentes volatis (inclui a água)	100,0 %	Bases Pressão de vapor >= 0.01 kPa
teor em solvente orgânico	100,0 %	Bases Pressão de vapor >= 0.01 kPa

Secção 10. Estabilidade e reactividade

10.1. Reactividade

Manter afastado de agentes oxidantes e de produtos fortemente alcalinos ou fortemente ácidos de forma a evitar reacções exotérmicas.

10.2. Estabilidade química

O produto é quimicamente estável.

10.3. Possibilidade de reacções perigosas

Nenhuma reacção perigosa nas condições normais de utilização.

10.4. Condições a evitar

Estavel nas condicoes recomendadas de armazenagem e manuseamento (ver seccao 7).

10.5. Materiais incompatíveis

não necessário em condições normais de utilização

10.6. Produtos de decomposição perigosos

Não conhecidas.

Secção 11. Informação toxicológica

11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos

Observações gerais

Nao existem dados disponiveis sobre a preparacao. A preparação foi avaliada seguindo o método convencional da Directiva 1999/45/CE sobre as preparações perigosas e classificada para perigos toxicologicos. Para mais informações ver os capítulos 2 e 3.

Experiências práticas

Ingestão pode causar náuseas, diarreia, vômitos, irritação gastro-intestinal e pneumonia química. A exposicao aos vapores de solventes dos componentes em concentracoes superiores aos limites de exposicao ocupacional aplicaveis, pode ter um efeito adverso na saude, como sendo irritacao das mucosas e do aparelho respiratorio, efeitos nocivos nos rins, figado, sistema nervoso central Os sintomas incluem dor de cabeça, enjoos, fadiga, fraqueza muscular, sonolência e em casos extremos, perda de consciência. Os solventes podem causar alguns dos efeitos abaixo por absorpção a través da pele. O contacto prolongado ou repetido com o produto leva à perda de gordura natural da pele e pode causar danos de contacto não alérgicos na pele (dermatite de contacto) e/ ou absorção de agentes tóxicos

Toxicidade aguda

Toxicidade aguda por via oral

No. EINECS	Nome Químico	Espécie	Tipo	Dura- ção da exposi- ção	Valor	Método
200-751-6	n-butanol	ratazana	DL50	8 h	790 mg/kg	

efeitos irritantes

O líquido que salpicou para os olhos pode causar uma irritação e prejuízos reversíveis. Pode provocar irritação dérmica em pessoas susceptíveis

Secção 12. Informação ecológica

Nao existem dados disponiveis sobre a preparacao. Nao se deve permitir a contaminacao de esgotos ou linhas de agua. Os dados apresentados nesta secção são consistentes com os dados dos relatórios de segurança química disponíveis à data da revisão.

12.1. Toxicidade

Toxicidade aquática

Toxicidade crítica em invertebrados aquáticos

No. EINECS	Nome Químico	Espécie	Tipo	Duração da exposição	Valor	Método
265-151-9	nafta (petróleo), leve tratada com hidrogénio (<0,1% benzeno)	Daphnia	EC50	48 h	4,6 mg/l	

Toxicidade crítica e prolongada em peixes

No. EINECS	Nome Químico	Espécie	Tipo	Duração da exposição	Valor	Método
265-151-9	nafta (petróleo), leve tratada com hidrogénio (<0,1% benzeno)	Leuciscus idus (Carpa dourada)	LC50	96 h	5 mg/l	

Toxicidade com plantas aquáticas

No. EINECS	Nome Químico	Espécie	Tipo	Duração da exposição	Valor	Método
265-151-9	nafta (petróleo), leve tratada com hidrogénio (<0,1% benzeno)	Alga	EC50	72 h	10 mg/l	

12.2. Persistência e degradabilidade

Não existe informação disponível.

12.3. Potencial de bioacumulação

Não existe informação disponível.

12.4. Mobilidade no solo

Não existe informação disponível.

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

Com base nos dados disponíveis, não foram classificados ingredientes para esta propriedade de risco (consulte a secção 3).

12.6. Outros efeitos adversos

A preparação foi avaliada de acordo com o método convencional da directiva de preparação 1999/45/EG e não foi classificada como perigosa para o meio ambiente, mas contém materiais perigosos para o meio ambiente. Para mais informações ver os capítulos 2 e 3.

Halogéneos orgânicos ligados adsortos (AOX)

O produto não contém halógenos orgânicos ligados contribuindo ao AOX.

Secção 13. Considerações relativas à eliminação

13.1. Métodos de tratamento de resíduos

Disponibilizar em observação das definições da autoridade responsável local.

Produto

Recomendação:

Aconselha-se o aproveitamento energético para o tratamento dos resíduos. Se isto não for possível, a única alternativa é a incineração de resíduos perigosos.

Número de elimi- nação de resíduos	Descrição
08 01 17	resíduos da remoção de tintas e vernizes, contendo solventes orgânicos ou outras substâncias perigosas

Embalagens não limpas.

Recomendação:

Embalagens livres de restos de material devem ser levadas para a sucata ou reconcionadas. Embalagens que não foram correctamente limpas de restos do produto são consideradas lixo perigoso (código de resíduos n.º 150110).

Secção 14. Informações relativas ao transporte

O transporte deve efectuar-se conforme ADR (por estrada), RID (por comboio), IMDG (por mar) e ICAO/IATA (por ar)

14.1. Número ONU

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: 1263

14.2. Designação oficial de transporte da ONU

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: MATÉRIAS APARENTADAS ÀS TINTAS

14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte

Classe de perigo

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: 3

Classe de perigo subsidiário

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: Não aplicável.

Rótulos



Código de restrição em túneis

ADR/RID: D/E

Precauções especiais

ADR/RID: 640D

Kemler Código

ADR/RID: 33

Código Hazchem

ADR/RID: 3YE

EMS

IMDG: F-E,S-E

14.4. Grupo de embalagem

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: II

14.5. Perigos para o ambiente

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: sim



Poluente marinho

IMDG: sim [nafta (petróleo), leve tratada com hidrogénio (<0,1% benzeno)]

14.6. Precauções especiais para o utilizador

consulte a secção 6 – 8

14.7. Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol 73/78 e o Código IBC

A entrega é efectuada exclusivamente em embalagens apropriadas e admitidas legalmente.

Secção 15. Informação sobre regulamentação

15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

Não existe informação disponível.

15.2. Avaliação da segurança química

A mistura não foi submetida a qualquer avaliação de segurança.

Secção 16. Outras informações

Texto completo das frases R cujo numero consta da seccao 3

R10	Inflamável.
R11	Facilmente inflamável.
R22	Nocivo por ingestão.
R37/38	Irritante para as vias respiratórias e pele.
R38	Irritante para a pele.
R41	Risco de lesões oculares graves.
R51/53	Tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.
R65	Nocivo: pode causar danos nos pulmões se ingerido.
R67	Pode provocar sonolência e vertigens, por inalação dos vapores.

Texto completo das frases H cujo numero consta da seccao 3

H225	Líquido e vapor facilmente inflamáveis.
H226	Líquido e vapor inflamáveis.
H302	Nocivo por ingestão.
H304	Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
H315	Provoca irritação cutânea.
H318	Provoca lesões oculares graves.
H335	Pode provocar irritação das vias respiratórias.
H336	Pode provocar sonolência ou vertigens.
H411	Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

As informações foram tiradas de trabalhos de referência e da literatura.

Substância n.º.	CAS n.º: www.cas.org/EO/regsys.html EC n.º: http://ecb.jrc.it/esis/index.php?PGM=ein
Substâncias que representem um perigo para a saúde ou o ambiente na aceção da Directiva 67/548/CEE.	http://ecb.jrc.it/existing-chemicals/ http://ecb.jrc.it/classification-labelling/ http://toxnet.nlm.nih.gov/cgi-bin/sis/htmlgen?HSDB http://www.cdc.gov/niosh/ipcs/icstart.html
Outras disposições legais, restrições ou interdições	Directiva 76/769/CE Directiva 98/24/CE Directiva 90/394/CE Directiva 793/93/CE Directiva 1999/45/CE Directiva 2006/8/CE EUR-LEX: http://europa.eu.int/eur-lex/lex
Limite de exposição para a substância pura	http://osha.europa.eu/OSHA

Recomendações de formação profissional

Directiva 76/769/CE
Directiva 98/24/CE

Outras informações

As informações que constam nesta ficha de dados de segurança reflectem o nosso grau de conhecimento actual e cumprem a legislação nacional e da UE Salvo autorização por escrito, o produto não deve ser destinado a outros fins do que àqueles mencionados em capítulo 1. O utilizador é responsável pelo cumprimento de todas as normas legais aplicáveis. O manejo do produto só deve ser feito por pessoas de mais de 18 anos, que estão satisfatoriamente informadas sobre o trabalho que têm de fazer, sobre as propriedades perigosas e sobre as precauções de segurança necessárias. A informação que consta desta ficha de dados de segurança descreve os requisitos de segurança do nosso produto e não constitui nenhuma promessa comercial sobre as características do produto.

Versão de estatuto

Versão	Mudanças
11.10	0, 2, 4, 5, 6, 7, 9, 11, 12, 13, 15, 16

Data de revisão: 2013-04-09

Anexo - cenários de Exposição

Consolidated exposure assessment for industrial and professional use of cleaning product

The consolidated exposure assessment provides specific information on how a hazardous substance (in a mixture) is to be managed and controlled. It considers specific conditions of use, in order to ensure that a use is safe to humans and the environment. Compliance with operational conditions and risk management measures is required if the exposure assessment is annexed to a mandatory safety data sheet. In this case, identified risk management measures are to be implemented unless the downstream user is able to ensure safe use in a diverging way.

1. Consolidated exposure assessment (type 1) for application of solvents cleaning

Free short title:

Industrial or professional use of solvents for substrate or equipment cleaning (professional use in close to industrial setting)

Systematic title based on use descriptors:

Sector de utilização	SU 22, SU 3
Categoria do produto	PC35
Categoria de processo	PROC8a (covering PROC8b), PROC19 (covering PROC10)
Categoria de Libertação para o Ambiente	ERC4

Activities covered:

Transferring/loading, application by dipping, wiping, brushing and by means of dispenser

Contributing scenarios:

PROC8a (covering PROC8b)	Transfer of substance or preparation (charging/discharging)
PROC19 (covering PROC10)	Applicable for: Manual cleaning with intimate contact and only PPE available

2. Operational conditions and risk management measures

2.1. Contributing environmental scenario

Transferring/loading, application by dipping, wiping, brushing and by means of dispenser

Condições do processamento:

No transfer to process waste water stream; specific assessment of environmental exposure obsolete

2.2. Contributing worker scenarios

Transferring/loading, application by dipping, wiping, brushing and by means of dispenser

	PROC	DOA	LEV/TRV	RPE	DPE
Transferring	8a (covering 8b)	> 4 h	TRV	não	yes level 2
Limpeza	19 (covering 10)	> 4 h	TRV	não	yes level 2

Further specification:

Above parameters represent standard (default) assumptions according to CEPE mapping of operational conditions Valid information on risk management measures for specific formulation is provided in part 3. Deviation options are explained in part 4 (scaling).

3. Exposure estimation and reference to its source

Exposure assessment bases on initial scenarios for the used chemicals in this preparation as provided by manufacturers and importers. Identification of a lead substance indicator per route is based on the DPD+ methodology, taking into account content, dustiness and hazard characteristics. Use of the mixture is considered safe when conditions for safe use of the lead substance indicator are respected. Risk assessment is not applicable as long as no initial exposure scenarios are available.

3.1. Environmental assessment

No relevant ecotoxicological impact expected; specific description and assessment of environmental exposure obsolete;

3.2. Worker assessment

Assessment method:

ECETOC TRA version 3.0

Advice on dermal protection equipment is based on DuPont expert judgement

Transferring/loading, application by dipping, wiping, brushing and by means of dispenser - professional setting

	PROC	Route	LSI	LSI % range	DOA	LEV TRV	RPE	DPE	DNEL	RCR
Transferring	8a (covering 8b)	Inalação	nafta (pe- tróleo), tratada com hidrogénio (<0,1% ben- zeno)	>25	> 4hr	Technical room ventila- tion	ne- nhum(a)	–	454	0,07
		Pele	nafta (pe- tróleo), tratada com hidrogénio (<0,1% ben- zeno)	>25	> 4hr	–	–	Resistant gloves, training	773	<0,01
Limpeza	19 (covering 10)	Inalação	nafta (pe- tróleo), tratada com hidrogénio (<0,1% ben- zeno)	>25	> 4hr	Local exhaust ventila- tion	ne- nhum(a)	–	454	0,04
		Pele	nafta (pe- tróleo), tratada com hidrogénio (<0,1% ben- zeno)	>25	> 4hr	–	–	Resistant gloves, training	773	<0,01

Transferring/loading, application by dipping, wiping, brushing and by means of dispenser - industrial setting

	PROC	Route	LSI	LSI % range	DOA	LEV TRV	RPE	DPE	DNEL	RCR
Transferring	8a (covering 8b)	Inalação	nafta (pe- tróleo), tratada com hidrogénio (<0,1% ben- zeno)	>25	> 4hr	Technical room ventila- tion	ne- nhum(a)	–	454	0,07
		Pele	nafta (pe- tróleo), tratada com hidrogénio (<0,1% ben- zeno)	>25	> 4hr	–	–	Resistant gloves, training	773	<0,01
Limpeza	19 (covering 10)	Inalação	nafta (pe- tróleo), tratada com hidrogénio (<0,1% ben- zeno)	>25	> 4hr	Local exhaust ventila- tion	ne- nhum(a)	–	454	0,04
		Pele	nafta (pe- tróleo), tratada com hidrogénio (<0,1% ben- zeno)	>25	> 4hr	–	–	Resistant gloves, training	773	<0,01

4. Guidance to downstream user to evaluate whether he works inside the boundaries set by the exposure scenario

By variation of operational conditions and risk management measures (scaling), a downstream user can check whether he works inside the exposure scenario boundaries.

Standard scaling can be based on exposure modifying factors as used by ECETOC TRA which are listed below.

$$RCR(s) = RCR(o) * EMF(s)/EMF(o)$$

RCR(s) shall be < 1

RCR(s) = scaled risk characterisation ratio; RCR(o) = original risk characterisation ratio (in part 3)

EMF(s) = exposure modifying factor selected for scaling; EMF(o) = original exposure modifying factor (in part 3)

Scaling may be used consecutively for multiple determinants.

Example: No technical room ventilation for mixing of tints (EMF(o) = 0.3), duration of activity restricted to 1 h/d (EMF(s) = 0.2)

Specific scaling may be based on measured values at the individual site.

Content % range	Content Factor	DOA h	DOA Factor	Respiratory protection equipment	Factor	
> 25	1	> 4	1			
5 - 25	0.6	1 - 4	0,6	No RPE	1	
1 - 5	0.2	0,25-1	0,2	Filter mask	0,1	Level 1
< 1	0.1	<0,25	0,1	Air-fed mask	0,05	Level 2

Skin protection equipment	Factor	
No gloves	1	
Suitable gloves	0,2	Level 1
Resistant gloves, training	0,1	Level 2
Resistant gloves, specific training	0,05	Level 3

PROC	Factor for TRV	Factor for LEV Industrial setting	Factor for LEV Professional setting	Factor for LEV Dermal impact
8a	0.3	0.1	0.2	0.01
8b	0.3	Sol 0.05	Sol 0.2	0.1
8b	0.3	Vol 0.03	Vol 0.1	0.1
10	0.3	0.1	0.2	0.05
19		0.1	0.2	0.1

PROC	Factor	PROC	Adjusted factor Professional	Adjusted factor Industrial
8a (high volatility)	1	8b (high volatility)	0.5	0.6
8a (medium volatility)	1	8b (medium volatility)	0.5	1
8a (low volatility)	1	8b (low volatility)	0.4	0.5

Additional explanation

Use by private end consumers (SU 21) not considered as product is assigned for professional use only

Wide dispersive use (ERC 8a-8f) not assessed as professional use in paintshops is considered as non dispersive (point source)

No relevant substance transfer expected to marine water, sediment, or soil due to use in dedicated installations.

Ingestion (oral route) not assessed as not considered to occur in case of industrial / professional use

Worker exposure assessment based on DNELs is only applicable to demonstrate safe use of substances under REACH.

It is not suitable to demonstrate compliance with applicable occupational exposure limits (as displayed in section 8 of SDS).

Occupational exposure limits may apply for residual monomers (e.g. formaldehyde, monomeric isocyanates) which are not assessed under REACH.

Exposure assessment is performed for coating material as supplied.

Exposure assessment is performed for application of coating material at ambient temperature.

Adaptation may be required for application at elevated temperature (e.g. hot spraying).

No service life relevance for process aids.

Waste stage not assessed as incineration / biological treatment of waste and safe deposition of inert residues is assumed

No SVHC above declaration threshold contained unless disclosed in section 3 of SDS

Good practice advice

Following advice shall be pursued as long as exposure assessment in part 3 does not contain sufficient information

Recommendation to use technical room ventilation.

Advice to wear skin/eye protection as standard RMM due to risk of splashes/droplets.

Advice to provide spill retention system according to applicable regulation.

Standardised use descriptors according European Chemical Agency (EChA) Guidance on information requirements and chemical safety assessment, chapter R.12

SU 3	Utilizações industriais: Utilização de substâncias estremes ou contidas em preparações em instalações industriais
SU 22	Utilizações profissionais: Domínio público (administração, educação, actividades recreativas, serviços, artes e ofícios)
PC35	Produtos de lavagem e de limpeza (incluindo produtos à base de solventes)
PROC8a	Transferência de substâncias ou preparações (carga/ descarga) de/ para recipientes/ grandes contentores em instalações não destinadas a esse fim
PROC8b	Transferência de substâncias ou preparações (carga/ descarga) de/ para recipientes/ grandes contentores em instalações destinadas a esse fim
PROC10	Aplicação ao rolo ou à trincha
PROC19	Mistura manual em estreito contacto com as substâncias e existindo à disposição apenas equipamentos de protecção individual (EPI)
ERC4	Utilização industrial de auxiliares de processamento em processos e produtos que não venham a fazer parte de artigos

Glossary

SU	Sector de utilização
PC	Categoria do produto
PROC	Categoria de processo
ERC	Categoria de Libertação para o Ambiente
AC	Categoria do artigo
CEPE	European council of producers and importers of paints, printing inks and artists' colours
OC	Operational condition
DOA	Duration of activity
LEV	Local exhaust ventilation
TRV	Technical room ventilation
RMM	Medidas de gestão de riscos
PPE	Personal protection equipment
RPE	Respiratory protection equipment
DPE	Dermal protection equipment
SVHC	Substance of very high concern
LSI	Lead substance indicator
DNEL	Nível derivado de exposição sem efeitos
DMEL	Derived minimum effect level
ECETOC TRA	Targeted risk assessment as proposed by European center for ecotoxicology and toxicology of chemicals
RCR	Risk characterisation ratio